

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO PAULO – DEPARTAMENTO DE LETRAS
CONSELHO DO DEPARTAMENTO DE LETRAS

A T A

ATA DE REUNIÃO ORDINÁRIA DO CONSELHO DO DEPARTAMENTO DE LETRAS

No dia 26 de Outubro do ano de Dois Mil e Onze, com início às nove horas e quarenta e cinco minutos e término às treze horas e trinta minutos, realizou-se a reunião supracitada, que contou com a presença dos seguintes professores: Prof. Markus Lasch (Teoria Literária/ Chefe de Departamento), Prof. Paulo Ramos (Língua Portuguesa/ Vice-Chefe de Departamento), Profa. Terezinha Sprenger (Inglês/Vice-Coordenadora), Profa. Ana Luiza Ramazzina (Francês), Prof. André Barros (Literatura Brasileira), Prof. Álvaro Antônio Caretta (Língua Portuguesa), Profa. Bianca Morganti (Est. Clássicos), Prof. Carlos Renato Lopes (Inglês), Prof. Eduíno Orione (Lit. Portuguesa), Profa. Iara Rosa Farias (Linguística), Profa. Lavinia Silveiras (Inglês), Profa. Leila de Aguiar (Francês), Profa. Lígia Ferreira (Francês), Profa. Lucia Sano (Est. Clássicos), Profa. Maria do Socorro Fernandes (Lit. Portuguesa), Profa. Maria Lucia Mendes (Francês), Prof. Marcello Marcelino Rosa, Profa. Mirhiane Mendes de Abreu, Profa. Neide Elias, Profa. Paloma Vidal (Teoria Literária), Profa. Raquel Madanelo (Lit. Portuguesa), Profa. Renata Philippov (Inglês), Profa. Silvia Etel (Espanhol), a Profa. Sueli Fidalgo (Inglês) e a Profa. Tatiana Piccardi (Jovem Pesquisador Fapesp/Estudos da Linguagem). Como representantes discentes, estiveram presentes Thaysa Audujas e José Carlos Soares. Não esteve presente nenhum representante técnico administrativo. Justificaram ausência os Professores: Daniela Akie Hirakawa, Fernanda Miranda da Cruz, Francine Weiss, Guilherme Ignácio da Silva, Iara Farias, Josiane Teixeira Martinez, Marcello Rosa, Mirhiane Mendes, bem como os técnicos administrativos Vilma Gama e Diego Casado. Também estiveram ausentes os Professores: Graciela Alicia Foglia, Ivan Martin, Janderson Luiz Lemos de Souza, Márcia Mendonça, Rosângela Dantas e Sandro Silva.

A reunião foi pautaada pelos seguintes assuntos:

- 1) **Aprovação da última ata do Conselho**
- 2) **Informes**
- 3) **Relatório da Comissão de Extensão**
- 4) **Abertura do Processo Seletivo para Prof. Substituto (Língua Portuguesa)**
- 5) **Regulamento do Curso de Letras**
- 6) **Progressão Vertical (de Prof. Adjunto a Associado): critérios**
- 7) **Evento “Presente e Futuro das Humanidades”: sugestões mesas**
- 8) **Pós-Graduação: informes e discussões acerca do estado atual do projeto**

1 - Aprovação da última Ata do Conselho: a ata, referente à reunião realizada em 28 de setembro de 2011, foi aprovada por unanimidade.

2 - Informes

Congregação:

- NAE: Foi informada a apresentação feita pela Profa. Fernanda Miranda da Cruz do relatório das atividades do NAE (perfil sócio-econômico dos alunos da EFLCH) na Congregação.

- Representação do *Campus* na CPPD: o Prof. Markus Lasch informou que com a aprovação do regimento geral da UNIFESP, fez-se necessária a representação do campus junto à CPPD. A Congregação decidiu pela consulta à Profa. Célia (Educação), que aceitou o convite para ser a primeira representante do *campus* Guarulhos na referida comissão.

- Criação Câmara de Pós-Graduação e Pesquisa: o Prof. Markus Lasch informou que a Congregação aprovou a criação da Câmara de Pós-Graduação e Pesquisa do *campus* Guarulhos, composta pelos coordenadores de pós-graduação do *campus*.

- Comissões: o Prof. Markus Lasch apresentou a seguinte lista dos representantes do curso de Letras nas comissões do curso de Letras e do campus Guarulhos:

Representantes do Departamento de Letras na UNIFESP

1) Na Universidade

- | | |
|-----------------------------|--|
| - Conselho de Graduação | Guilherme Ignácio da Silva (membro nato) |
| - Conselho de Administração | Lígia Fonseca Ferreira (membro eleito) |

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO PAULO – DEPARTAMENTO DE LETRAS
CONSELHO DO DEPARTAMENTO DE LETRAS

A T A

55	– Conselho de Assuntos Estudantis	Fernanda M. da Cruz (membro eleito)
56	– Pró-Reitoria de Assuntos Estudantis	
57	(Ações Afirmativas e Políticas de Permanência)	Fernanda M. da Cruz: (ind. do Pró-Reitor)
58	– Assessoria Internacional	Renata Philippov (ind. da EFLCH)
59	(Mobilidade, Rel. Institucionais e Planejamento)	
60		
61	2) Na EFLCH	
62		
63	– Congregação	Guilherme Ignácio da Silva (membro nato)
64		Markus Volker Lasch (membro nato)
65		Graciela Alicia Foglia (membro eleito)
66		Ligia Fonseca Ferreira (membro eleito)
67		
68	Representações por indicação do Departamento de Letras:	
69		
70	– Câmara de Extensão	Francine Weiss Ricieri Iara Rosa Farias
71	– GT de apoio às Comissões	Ligia Fonseca Ferreira
72	(grêmio temporário)	Paulo Eduardo Ramos
73	– C. de Avaliação Institucional	Francine Weiss Ricieri (titular)
74		Leila de Aguiar Costa (suplente)
75	– C. de Biblioteca	Lucia Sano (titular)
76		Mirhiane Mendes de Abreu (suplente)
77	– C. de Espaço Físico, Infraestrutura..	Eduíno José de Macedo Orione (titular)
78		Graciela Alicia Foglia (suplente)
79	– C. de Gerenciamento de Arquivos	Maria do Socorro Fernandes de Carvalho
80		(titular)
81		Bianca Fanelli Morganti (suplente)
82	– C. de Orçamento	Markus Volker Lasch (titular)
83		Paulo Eduardo Ramos (suplente)
84	– C. de Resíduos	Paloma Vidal (titular)
85		Maria Lúcia Dias Mendes (suplente)
86	– C. de Comunicação	André Luiz Barros da Silva (titular)
87		Carlos Renato Lopes (suplente)
88	– C. de Capacitação dos TAE	Sueli Salles Fidalgo (titular)
89	– C. de Estudos de Vagas dos TAE	Mirhiane Mendes de Abreu (suplente)
90	(grêmio temporário)	
91		
92	3) No Departamento de Letras	
93		
94	– Comissão de Graduação	Guilherme Ignácio da Silva (membro nato)
95		Terezinha Maria Sprenger (membro nato)
96		Bianca Fanelli Morganti (indicação EC)
97		Carlos Renato Lopes (indicação LLI)
98		Iara Rosa Farias (indicação LP/L)
99		Maria Lúcia Dias Mendes (indicação LLF)
100		Raquel dos Santos Madanêlo Sousa (ind. EL)
101		Sílvia Etel Gutierrez Bottaro (indicação LLE)
102		
103	– Comissão de Pós-Graduação e	Markus Volker Lasch
104	Pesquisa	André Luiz Barros da Silva (indicação EL)
105		Graciela Alicia Foglia (indicação LLE)
106		Lavinia Porto Silveiras (indicação LLI)
107		Leila de Aguiar Costa (indicação LLF)
108		Lucia Sano (indicação EC)

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO PAULO – DEPARTAMENTO DE LETRAS
CONSELHO DO DEPARTAMENTO DE LETRAS

A T A

- 109 Paulo Eduardo Ramos (indicação LP/L)
- 110
- 111 – Comissão de Extensão Paulo Eduardo Ramos
- 112 Ana Luiza Ramazzina Ghirardi (indicação LLF)
- 113 Francine Weisse Ricieri (indicação EL)
- 114 Iara Rosa Farias (indicação LP/L)
- 115 Josiane Teixeira Martinez (indicação EC)
- 116 Sílvia Etel Gutierrez Bottaro (indicação LLE)
- 117 Sueli Salles Fidalgo (indicação LLI)
- 118
- 119 – Comissão de Licenciatura Guilherme Ignácio da Silva (membro nato)
- 120 Terezinha Maria Sprenger (membro nato)
- 121 Ivan Rodrigues Martin (indicação LLE)
- 122 Lígia Fonseca Ferreira (indicação LLF)
- 123 Mirhiane Mendes de Abreu (indicação EL)
- 124 Paulo Eduardo Ramos (indicação LP/L)
- 125 Sueli Salles Fidalgo (indicação LLI)
- 126
- 127 – Comissão do Centro de Línguas Ana Luiza Ramazzina Ghirardi (indicação LLF)
- 128 Ivan Martin/ Rosângela Dantas (ind. LLE)
- 129 Josiane Teixeira Martinez (indicação EC)
- 130 Márcia R. de Souza Mendonça (ind. LP/L)
- 131 Renata Philippov (indicação LLI)
- 132

Chefia do Departamento:

134 - Reunião com o Pró-Reitor de Graduação: o Prof. Markus Lasch relatou a reunião da chefia com
135 o Pró-Reitor de Graduação cuja pauta única foi questão das vagas docentes. O Pró-Reitor
136 confirmou que, a princípio, as 9 vagas asseguradas pelo Reúne ao Curso de Letras estão
137 disponíveis para concurso em 2012.

138 - Reunião Reitor e Pró-Reitor de Administração: o Reitor e Pró-Reitor de Graduação virão ao
139 *campus* para reunir-se com o diretor, chefes de departamento e coordenadores.

140 - Recurso "Literatura e Ensino": Conforme solicitado pelo Conselho de Departamento, foi feito
141 informe, na Congregação, sobre a anulação do concurso de Literatura e Ensino.

142 - Programação Férias 2012: Foi informada aos docentes a abertura do período de Programação
143 de Férias 2012.

Coordenação de Graduação:

145 - Foi apresentada a Grade de Disciplinas do 1º semestre de 2012.

146 - Foi informada aos docentes a necessidade de oferta de quatro disciplinas eletivas no 1º
147 semestre de 2012. A área de Estudos da Linguagem comunicou que a Profa. Tatiana oferecerá
148 uma disciplina eletiva para o período vespertino e noturno. A Prof. Maria do Socorro (Literatura
149 Portuguesa) oferecerá uma disciplina eletiva para o período vespertino, e outra, juntamente com
150 a Profa. Francine Weiss (Literatura Brasileira) para o período noturno. A área de Inglês
151 comunicou que a Profa. Sueli ofereceria também uma disciplina eletiva no primeiro semestre de
152 2012. Foi solicitada às demais áreas que definissem a oferta ou não de disciplinas eletivas até o
153 fim do dia, e comunicassem aos seus representantes na Comissão de Graduação.

154 - O Prof. Paulo Ramos pediu à Comissão de Graduação informações sobre o andamento da
155 redação do regulamento das APPs e sobre os esclarecimentos que deverão ser feitos aos alunos
156 previamente à matrícula nestas unidades curriculares. A Profa. Bianca Morganti informou que a
157 Comissão de Graduação está trabalhando na redação do regulamento referente às Atividades
158 Programadas de Pesquisa e às Atividades Complementares, bem como na elaboração do
159 Manual do Aluno, e que ambos os documentos serão apresentados ao colegiado em breve.

Docentes, discentes e servidores técnico-administrativos

160

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO PAULO – DEPARTAMENTO DE LETRAS
CONSELHO DO DEPARTAMENTO DE LETRAS

A T A

161 - Balanço Semana de Letras: os representantes discentes Thaysa Audujas e José Carlos Soares
162 fizeram um balanço positivo da Semana de Letras, realizada entre os dias 17 e 21 do mês de
163 outubro, no *campus* Guarulhos.

164 - O representante discente José Carlos Soares questionou sobre a possibilidade de reorganizar
165 as disciplinas de Elementos de Língua Grega e Introdução aos Estudos Literários. O Prof.
166 Markus Lasch propôs que a questão retornasse em primeira instância à Comissão de Curso.

167 - Universidade de Paris 3: A Profa. Ligia Ferreira informou o interesse demonstrado por uma
168 professora da Universidade de Paris 3 em um convênio com a UNIFESP.

169 **Informes Eventos:**

170 - Evento Licenciatura: A Profa. Terezinha Sprenger informou que a Comissão de Licenciatura
171 realizará um evento nos dias 01, 02 e 03 de dezembro; para a organização do evento foi formada
172 uma comissão, integrada pelo Prof. Ivan Martin e pela Profa. Terezinha Sprenger.

173 - Congresso Internacional “A 2º série de *A Águia*”: para além de Fernando Pessoa: A Profa.
174 Raquel Madanelo informou a realização de evento conjunto com a USP entre os dias 07 e 11 de
175 maio, com abertura na UNIFESP.

176

177 **3 – Relatório Comissão de Extensão**

178 O Prof. Paulo Ramos propôs que o relatório elaborado pela Comissão de Extensão seja lido
179 pelos membros do colegiado e discutido na próxima reunião ordinária do Departamento de
180 Letras, mas sugeriu que algumas questões prévias referentes à extensão fossem discutidas. A
181 primeira delas diz respeito à ausência, no formulário de cadastro da ProEx, de campos
182 referentes às áreas de atuação das Letras. Foi proposto que a Chefia de Departamento redigisse
183 um ofício solicitando a inclusão das áreas concernentes às Letras neste cadastro. A proposta foi
184 aprovada por unanimidade, com a ressalva de que a divisão entre áreas e sub-áreas, bem como
185 a nomenclatura adequada para incluir as diversas literaturas de língua portuguesa, inglesa,
186 francesa e espanhola, fossem verificados pela Comissão de Extensão.

187

188 **4 – Abertura de Processo Seletivo para Prof. Substituto em Língua Portuguesa**

189 Foi aprovada por unanimidade a abertura de processo seletivo para Prof. Substituto em Língua
190 Portuguesa.

191

192 **5 – Regulamento do Curso de Letras**

193 O regulamento do Curso de Letras foi aprovado por unanimidade com duas ressalvas: (i) foi
194 solicitado pelo Prof. Markus Lasch que a Comissão de Curso verificasse o prazo de
195 integralização definido no regimento de curso, certificando-se de sua conformidade com o
196 regimento geral da UNIFESP; (ii) o Prof. Paulo Ramos sugeriu a alteração da redação de
197 passagem pontual do texto do regulamento referente às disciplinas fixas, eletivas e domínios
198 conexos (Art.5º).

199

200 **6 – Progressão Vertical (de Professor Adjunto a Associado): critérios**

201 O Prof. Markus Lasch apresentou a questão da progressão vertical e dos critérios propostos para
202 a sua avaliação. Foi aberta o espaço para a discussão no colegiado. A Profa. Renata Philippov
203 sugeriu que se propusesse a substituição da indexação “Qualis A” pela indexação “Qualis A1-
204 B1”. O Prof. Markus Lasch sugeriu como critério 5 produções indexadas nos últimos 5 anos,
205 independentemente da natureza da publicação (artigo, capítulo de livro, livro, tradução). Sugeriu-
206 se a inclusão de modelos de publicação eletrônica como o Scielo e o MLA). A Profa. Renata
207 Philippov ponderou o atraso frequente da publicação de periódicos, e propôs que fossem
208 considerados não apenas os artigos já publicados, mas também aqueles aceitos para
209 publicação. A Profa. Mirhiane fez referência à existência de indexadores de livros já
210 estabelecidos pela Capes que poderiam ser propostos como critérios de avaliação. O Prof.
211 Markus Lasch ficou responsável por formular o documento com as sugestões do colegiado de
212 Letras para os critérios de progressão vertical.

213

214 **7 – Evento “Presente e Futuro das Humanidades”:** sugestões mesas

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO PAULO – DEPARTAMENTO DE LETRAS
CONSELHO DO DEPARTAMENTO DE LETRAS

A T A

215 A Profa. Maria Lúcia, representante do curso de Letras na comissão organizadora do evento
216 “Presente e Futuro das Humanidades” solicitou aos colegas que sugerissem temas para a
217 composição das mesas do evento. A Profa. Ligia Ferreira propôs que se partisse do papel das
218 humanidades na configuração da UNIFESP. O Prof. Paulo Ramos propôs que a Profa. Maria
219 Lucia solicitasse um prazo maior para o colegiado de Letras fazer a indicação de nomes de
220 docentes e temas mais pontuais para a composição das mesas. A Profa. Maria Lucia transmitirá
221 o pedido à comissão organizadora do evento.
222

222

223

8 – Pós-Graduação: informes e discussões acerca do estado atual do projeto:

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

Eu, Bianca Fanelli Morganti, Prof. Adjunto de Língua e Literatura Latina, lavrei a presente ata, no dia 26 de outubro de 2011.